

Comunicación del protocolo de respuesta de PPS para enfermedades transmisibles. Otoño 2021.

Asunto: Respuesta a los casos de COVID-19 y comunicación a las familias.

Estimadas familias y estudiantes de PPS:

Compartimos su preocupación por la transmisión continua del COVID-19 en nuestra comunidad y seguimos profundamente comprometidos con mantener a nuestros estudiantes, familias, personal y comunidad saludables y a salvo. Las Escuelas Públicas de Portland desempeñan un papel fundamental como parte de las autoridades de salud del condado y del estado para limitar la propagación del COVID-19 en nuestra comunidad. Nos tomamos muy en serio nuestra responsabilidad de monitorear y comunicar cada caso de COVID en el sitio del que tengamos conocimiento, de modo que nosotros también podamos hacer nuestra parte para limitar la propagación del virus pidiendo a los estudiantes y adultos que se aislen o se pongan en cuarentena cuando sea necesario.

Todos los casos de COVID-19 positivos en el sitio y los contactos cercanos se investigan como eventos **únicos** en colaboración con nuestros asociados de salud pública. Los siguientes escenarios relacionados con COVID-19 proporcionarán una mejor comprensión de la respuesta del distrito a los eventos relacionados con COVID-19 y brindarán apoyo a los estudiantes y familias afectados.

Escenario 1: Mi estudiante comienza a mostrar síntomas de enfermedad mientras está en la escuela.

Si su estudiante comienza a mostrar síntomas de COVID-19 o se enferma:

- El personal ayudará a trasladar a su estudiante al "Espacio de síntomas" donde la enfermera de la escuela, el asistente de salud o el personal capacitado designado realizarán más exámenes.
- Si hemos recibido su permiso por escrito para realizar una prueba rápida de COVID-19 y su estudiante puede limpiarse la nariz por sí mismo, la prueba se completará.
- El personal de la escuela notificará inmediatamente a la familia del estudiante que deben recoger al mismo de la escuela independientemente del resultado de la prueba, debido a síntomas excluíbles de enfermedad.
- Le proporcionaremos los resultados rápidos de la prueba de COVID-19 de su hijo y seguiremos la guía de "regreso a la escuela" para su hijo.
- Si no ha firmado el consentimiento para realizar una prueba rápida de COVID-19, nos comunicaremos con usted y le pediremos que recojan a su hijo debido a la presencia de una enfermedad excluíble.

Importante.

Si desea que se le administre una prueba rápida de COVID-19 a su estudiante si muestra síntomas o se enferma mientras está en la escuela, y no ha completado un formulario de consentimiento firmado, complételo y envíelo a la escuela de su estudiante:

- [Menores de 15](#) | [Español](#), [Vietnemes](#), [Chinese](#), [Russian](#), [Somali](#)
- [Mayores de 15](#) | [Español](#), [Vietnemes](#), [Chinese](#), [Russian](#), [Somali](#)

Escenario 2: Mi estudiante dio positivo al COVID-19.

Comunicación del protocolo de respuesta de PPS para enfermedades transmisibles. Otoño 2021.

- Si se entera de que su hijo dio positivo a la prueba de COVID-19, le pedimos que llame de inmediato a su escuela para informarles sobre los resultados de la prueba. Mantenga a su hijo en casa y no vaya a la escuela.
- El personal de la escuela seguirá el Protocolo de Respuesta a Enfermedades Transmisibles para determinar posibles contactos cercanos en base a la información recopilada a través del proceso de rastreo de contactos. La identidad del estudiante se mantendrá confidencial.
- Las escuelas le notificarán directamente por teléfono si su estudiante estuvo potencialmente expuesto y cumple con los criterios de contacto cercano. Se le pedirá que se ponga en cuarentena y se le proporcionará una carta de notificación con una fecha de regreso a la escuela. También se pondrá a disposición de usted y su estudiante información, apoyos y recursos adicionales.
- Las escuelas enviarán un aviso general a todo el personal y a la comunidad escolar informando sobre un caso positivo en el sitio.
- Las escuelas se asegurarán de que los estudiantes reciban apoyo de aprendizaje continuo durante su período de aislamiento o cuarentena y darán la bienvenida a los estudiantes una vez que regresen.

Escenario 3: La familia se da cuenta de que su estudiante ha estado en contacto cercano con alguien que ha dado positivo al COVID-19 en la comunidad.

- Si se da cuenta de que su hijo estuvo en contacto cercano con alguien con COVID-19, le pedimos que llame a su escuela para informarles sobre la exposición, mantenga a su hijo en casa y no vaya a la escuela.
- El personal de la escuela seguirá el Protocolo de Respuesta a Enfermedades Transmisibles.
- Si se confirma, se le pedirá a su estudiante que se ponga en cuarentena por 10 días desde la última fecha de exposición en cualquier lugar o desde una exposición fuera del hogar, o más para los estudiantes que viven con una persona positiva en el hogar.
- Las escuelas se asegurarán de que los estudiantes reciban apoyo de aprendizaje continuo durante su período de cuarentena según las necesidades del estudiante y le darán la bienvenida al estudiante una vez que regrese.

Escenario 4: Escuché sobre un posible caso de COVID-19 en el salón de clases o en la escuela de mi estudiante.

- Las escuelas investigarán cada caso presunto positivo y notificarán a las personas potencialmente expuestas, brindando apoyo y recursos según sea necesario, así como la cuarentena y la información de regreso a la escuela.

Debido a consideraciones de confidencialidad, su escuela no notificará a los salones de clase específicos, sino que solo proporcionará información a nivel escolar.

Estos cuatro escenarios representan cuatro sucesos típicos en nuestras escuelas. Para obtener más información sobre la orientación de ODE, consulte [Planificación de escenarios de COVID-19 en las escuelas](#). Este recurso fue preparado por el Departamento de Educación de Oregon (ODE) y la Autoridad de Salud de Oregon (OHA) con aportes adicionales de las autoridades de salud pública locales (LPHA), enfermeras escolares y líderes escolares para apoyar la capacidad del personal escolar para responder bien a eventos de COVID. 19 y eventos

relacionados con enfermedades. Este documento describe algunos pasos críticos y ofrece una

Comunicación del protocolo de respuesta de PPS para enfermedades transmisibles. Otoño 2021.

descripción general de los puntos de decisión, pero no reemplaza la experiencia médica, el conocimiento de los epidemiólogos o las soluciones prácticas en las escuelas locales. Cada líder escolar deberá evaluar continuamente la respuesta a los protocolos de brotes, actualizar los planes y equilibrar la salud y la seguridad con las necesidades educativas básicas de las escuelas.

Definiciones: **CONTACTO CERCANO**, para entornos de K-12 en alineación con la guía de la CDC publicada en julio de 2021. Ahora hay una excepción a la definición de exposición (habiendo estado a 6 pies de un caso confirmado o presunto de COVID-19 durante 15 minutos o más dentro de un día) para el entorno de aula interior de K-12: los estudiantes que estaban de 3 a 6 pies de alguien con COVID-19 donde ambos estudiantes participaron en el uso constante y correcto de máscaras bien ajustadas y otras estrategias de prevención escolar K-12 (tales como el uso correcto y universal de la mascarilla, el distanciamiento físico, el aumento de la ventilación) no se consideran expuestos. Esta excepción no se aplica a maestros, personal u otros adultos.